

Glossaire

ad valorem — En fonction de la valeur d'un bien

AÉCIC — Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international

ALENA — Accord de libre-échange nord-américain

ANIERM (*Asociación Nacional de Importadores y Exportadores de la República Mexicana*) — Association nationale des importateurs et exportations

ASERCA (*Asociación de Industriales de Transporte y Comercio Internacional*) — Association des industriels du transport et du commerce international

Asociación Mexicana de la Industria Automotriz — Association mexicaine de l'industrie automobile

Asociación Nacional de Agentes Marítimos — Association nationale des agents maritimes

Banco Nacional de México, S.A. — Banque centrale du Mexique

Bancomer (*Banco de Comercio*) — Banque de commerce

Bancomext — Banque nationale du commerce extérieur mexicain. Au Canada, elle agit comme conseiller commercial pour promouvoir les investissements au Mexique

Bolsa Mexicana de Valores — Bourse mexicaine

Cámara de Comercio del Canada en México — Chambre de commerce du Canada au Mexique

Cámara de la Industria Restaurantera — Chambre du secteur de la restauration

Cámara Nacional de la Industria de la Construcción — Chambre nationale de l'industrie de la construction

Cámara Nacional de la Industria del Vestido — Chambre nationale de l'industrie du vêtement

CANACINTRA (*Cámara Nacional de la Industria de Transformación*) — Chambre nationale de l'industrie de transformation

CANACO (*Cámara Nacional de Comercio*) — Chambre nationale de commerce

Casa de Cambio — Maison de change

CEMAI (*Consejo Empresarial Mexicano para Asuntos Internacionales*) — Conseil mexicain des affaires internationales

CFE (*Comisión Federal de Electricidad*) — Commission fédérale de l'électricité

CMI (*Consejo Mexicano de Inversión*) — Coentreprise du gouvernement mexicain et du secteur privé pour attirer les investissements

CNCF & Conccarril (*Constructora Nacional de Carros de Ferrocarril*) — Constructeur de wagons de chemins de fer (appartient à l'État)

CNIE (*Comisión Nacional para Inversión Extranjera*) — Commission nationale d'examen des investissements étrangers

Comisión Nacional de Seguros y Valores — Commission nationale des valeurs mobilières

CONASUPO (*Compañía Nacional de Subsistencias Populares*) — Système des offices de commercialisation des produits agricoles, géré par l'État

Confederación Patronal de la República Mexicana — Confédération mexicaine des employeurs

Consejo Coordinador Empresarial — Conseil de coordination des gestionnaires

Consejo Nacional de Publicidad — Conseil national de publicité

CTM (*Confederación de Trabajadores de México*) — Confédération des travailleurs du Mexique

D.F. (*Distrito Federal*) — District fédéral : unité administrative où se trouve Mexico

DEO — Diversification de l'économie de l'Ouest

Departamento del Distrito Federal — Ministère du district fédéral

DGN (*Dirección General de Normas*) — Direction générale des normes

Dirección de Derechos de Autor — Organisme gouvernemental où les auteurs/propriétaires enregistrent leurs droits d'auteur

EIU — Service de renseignements économiques

ejidatarios — Agriculteurs indépendants ayant un ejido

ejido — Exploitation agricole indépendante

EPA — Agence de protection de l'environnement (É.V.)

FAO — Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture

Ferrocarriles Nacionales de México — Chemins de fer nationaux du Mexique